SENNHEISER

GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCTIONS POUR L'USAGE
ISTRUZIONI PER L'USO
MODO DE EMPLEO
GEBRUIKSAANWIJZING

MD 511
MD 512



MD 511 / MD 512 DYNAMISCHES MIKROFON

Dynamisches Mikrofon mit Nierencharakteristik. Geeignet für den harten Bühneneinsatz zur Übertragung von Gesang und Instrumenten. Sehr rückkopplungsarm.

MERKMALE

- Glasfaserverstärktes, robustes Gehäuse
- Hohe Rückkopplungssicherheit durch frequenzunabhängige Richtcharakteristik
- Sicheres Handling durch ergonomisch geformten Griff
- unkomplizierte Reinigung des Korbes durch Bajonettverschluß
- Druckvoller, durchsetzungsstarker Klang
- Knackfreier, verriegelbarer Schalter (nur MD 512).

TECHNISCHE DATEN

Akustische Arbeitsweise	Druckgradientenempfänger
Übertragungsbereich	50 - 18000 Hz
Richtcharakteristik	Niere
Feldleerlauf-Übertragungsfaktor bei 1 kHz	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
Elektrische Impedanz bei 1 kHz	350 Ω
Stecker	3-pol. XLR-3-Stecker (Canon)
Lieferumfang	1 Mikrofon 1 Stativhalterung

ZUBEHÖR (NICHT IM LIEFERUMFANG)

- StageHand Schnellwechseladapter

Änderungen vorbehalten.

MD 511 / MD 512 DYNAMIC MICROPHONE

Dynamic microphone with cardioid characteristic. Suitable for demanding stage use for the transmission of voice and instruments. Very low feedback.

FEATURES

- Glasş fiber-reinforced, robust housing
- High resistance to feedback as a result of frequency-independent directivity characteristic
- Safe handling based on specially-molded grips
- Uncomplicated cleaning of the protective casing through use of a bayonet catch
- Forceful, penetrating sound
- Non-clincking, lockable switch (only MD 512)

TECHNICAL DATA

Acoustic operating mode	Pressure-gradient receiver
Transmission range	50 - 18000 Hz
Directivity characteristic	Cardioid
Field open-circuit sensitivity at 1 kHz	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
Electrical impedance at 1 kHz	350 Ω
Plug connection	3-pin XLR-3 plug (Canon)
Product package includes	1 microphone 1 stand-fixing bracket

ACCESSORIES (NOT INCLUDED IN PRODUCT PACKAGE)

- StageHand quick-change clamp

The right to make amendments is reserved.

MICROPHONE DYNAMIQUE MD 511 / MD 512

Microphone dynamique à caractéristique cardioïde. Concu pour la transmission, dans de dures conditions, de chant et de musique instrumentale produits sur scène. Suppression efficace des réactions acoustiques.

CARACTERISTIQUES

- Boîtier robuste renforcé aux fibres de verre
- Suppression optimale des réactions acoustiques grace a une directivité indépendante de la fréquence
- Poignées spéciales permettant une utilisation sûre
- Nettoyage aisé de la corbeille grâce à la fixation baïonnette
- Son puissant
- Connecteur verrouillable, ne produisant pas de grésillement (MD 512 uniquement)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Procédé acoustique	microphone de vitesse
Bande passante	50 - 18000 Hz
Directivité	cardioïde
Facteur de transmission à vide pour 1 kHz	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
Impédance pour 1 kHz	350 Ω
Connecteur	connecteur tripolaire XLR 3 (Canon)
Fourniture	1 microphone 1 support statique

ACCESSOIRES (NON COMPRIS DANS LA FOURNITURE)

- Fixation rapide StageHand

Sous réserve de modifications

MD 511 / MD 512 DYNAMISCHE MICROFOON

Dynamische microfoon met nierenkarakteristiek. Geschikt voor de moeilijke toepassing op het podium voor de overdracht van zang en instrumenten. Vrijwel zonder terugkoppeling.

KENMERKEN

- Robuuste, door middel van glasvezel versterkte behuizing
- Hoge terugkoppelingszekerheid door middel van een frequentie-onafhankelijke richtkarakteristiek
- Zekere bediening door speciaal gevormde handgrepen
- Gemakkelijke reiniging van de korf door de bajonetsluiting
- Krachtvolle, sterk doordringende klank
- Kraakvrije, vergrendelbare schakelaar (alleen MD 512)

TECHNISCHE GEGEVENS

Akoestische werkwijze	Gradientdrukontvanger
Overdrachtsbereik	50 - 18000 Hz
Richtkarakteristiek	nieren
overdrachtsfactor bij 1 kHz bij bij onbelaste werking van veld	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
elektrische impedantie bij 1 kHz	350 Ω
Stekker	3-polige XLR-3-stekker (Canon)
Omvang van de levering	1 microfoon 1 statiefhouder

ACCESSOIRES (NIET BIJ DE LEVERING INBEGREPEN)

- StageHand snelle wisselklem

Wijzigingen voorbehouden

MICROFONO DINAMICO MD 511 / MD 512

Microfono dinamico con caratteristica cardioide. Adatto per le dure condizioni di impiego nella scenotecnica per la trasmissione del canto e gli strumenti. Elevata insensibilità all'effetto Larsen.

CARATTERISTICHE

- Scatola robusta rinforzata in fibra di vetro
- Elevata insensibilità all'effetto Larsen grazie alla caratteristica direzionale indipendente dalla frequenza
- Maneggevolezza sicura grazie alle impugnature di particolare sagomatura
- Pulizia semplice della cuffia di protezione medlante chiusura a baionetta
- Suono a maggiore pressione, più penetrante
- Interruttore bloccabile, esente da colpi acustici (solo MD 512)

DATI TECNICI

Funzionamento acustico	Ricevitore a gradiente di pressione
Gamma di trasmissione	50 - 18000 Hz
Caratteristica di direzionalità	Cardioide
Fattore di trasmissione a vuoto a 1 kHz	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
Impedenza elettrica a 1 kHz	350 Ω
Spina	Spina XLR-3 a 3 poli (Canon)
Fornitura	1 microfono 1 stelo

ACCESSORI (NON COMPRESI NELLA FORNITURA)

- Morsetto a cambio rapido StageHand

Con riserva di modifiche

MICROFONO DINAMICO MD 511 / MD 512

Micrófono dinámico con característica reniforme. Apropiado para el rudo trabajo en los escenarios, para la transmisión de canto y de música instrumental. Excelente amortiguación de la retroalimentación.

CARACTERISTICAS

- Carcasa robusta, reforzada con fibra de vidrio
- Excelente amortiguación de la retroalimentación gracias a la característica direccional independiente de la frecuencia
- La forma del mango permite manejarlo muy sencillamente
- Cierre de bayoneta que facilita la limpieza del protector metálico
- Sonido pleno y expresivo
- Interruptor indeformable y bloqueable (sólo en el modelo MD 512)

DATOS TECNICOS

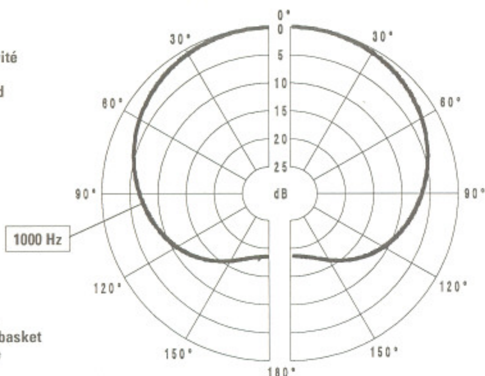
Funcionamiento acústico	Receptor por caída de presión
Gama de transmisión	50 - 18000 Hz
Característica direccional	Reniforme
Factor de transmisión de campo en circuito abierto a 1 kHz	1,5 mV/ Pa ± 3 dB (= - 56 dBV)
Impedancia eléctrica a 1 kHz	350 Ω
Enchufe	Enchufe XLR 3 tripolar (Canon)
El suministro incluye:	1 micrófono 1 soporte tipo trípode

ACCESORIOS (NO INCLUIDOS EN EL SUMINISTRO)

- Abrazadera de cambio rápido StageHand

Reserva de modificaciones

Richtdiagramm
Polar pattern
Diagramme de la Directivité
Diagramme polare
Diagrama de la directidad
Richtkarakteristiek



Reinigen der Einsprache
Cleaning the sound inlet basket
Nettoyage de la corbeille
Pulizia del cappuccio
Limpieza de la alcachofa
Schonmaken van de korf







MD 512:







Sennheiser electronic KG
D 3002 Wedemark

Printed in Germany Publ. 49469 10/92 A01